

31994R3163

L 335/6

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

23.12.1994

UREDBA SVETA (ESPJ, EGS, EURATOM) št. 3163/94**z dne 19. decembra 1994****o spremembi Uredbe (Euratom, ESPJ, EGS) št. 549/69 o določitvi kategorij uradnikov in drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, za katere se uporabljajo določbe člena 12, drugega odstavka člena 13 in člena 14 Protokola o privilegijih in imunitetah Skupnosti**

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi enotnega Sveta in enotne Komisije Evropskih skupnosti in zlasti prvega odstavka člena 28 Pogodbe,

ob upoštevanju Protokola o privilegijih in imunitetah Evropskih skupnosti in zlasti člena 16 Protokola,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽²⁾,

ob upoštevanju mnenja Računskega sodišča ⁽³⁾,

ob upoštevanju mnenja Sodišča ⁽⁴⁾,

ker je primerno razširiti uporabo Uredbe Sveta (Euratom, ESPJ, EGS) št. 549/69 z dne 25. marca 1969 o določitvi kategorij uradnikov in drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, za katere se uporabljajo določbe člena 12, drugega odstavka člena 13 in člena 14 Protokola o privilegijih in imunitetah Skupnosti ⁽⁵⁾, na Evropski investicijski sklad z namenom, članom organov in zaposlenim v Evropskem investicijskem skladu glede na njihove delovne dolžnosti in odgovornosti ter poseben položaj zagotoviti iste privilegije, imunitete in ugodnosti,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredbi (Euratom, ESPJ, EGS) št. 549/69 se doda:

„Člen 4b

Privilegiji in imunitete iz člena 12, drugega odstavka člena 13 in iz člena 14 Protokola se pod enakimi pogoji in v enakih mejah, kot so določene v členih 1, 2 in 3 te uredbe, uporabljajo za:

- člane organov Evropskega investicijskega sklada pri opravljanju njihovih delovnih nalog v tej funkciji,
- zaposlene v Evropskem investicijskem skladu,
- osebe, ki od Evropskega investicijskega sklada prejemajo invalidsko, starostno ali družinsko pokojnino.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. decembra 1994

Za Svet

Predsednik

K. KINKEL

⁽¹⁾ UL C 162, 14.6.1994, str. 9.

⁽²⁾ UL C 323, 21.11.1994.

⁽³⁾ UL C 291, 19.10.1994, str. 19.

⁽⁴⁾ Mnenje dano 7. oktobra 1994 (še neobjavljeno v Uradnem listu).

⁽⁵⁾ UL L 74, 27.3.1969, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, ES) št. 3607/93 (OJ L 332, 31.12.1993, str. 11).